Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **43 (1925)**

Heft 200

PDF erstellt am: **28.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern Samstag, 29. August 1925

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Samedi, 29 août 1925

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIIIme année

Paraît journellement dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

Nº 200

Redaktion und Administration: Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 20.30, halbjährlich Fr. 10.30, vierteljährlich Fr. 5.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.30, un semestre fr. 10.30, un trimestre fr. 5.30 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

Nº 200

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Ausfuhr elektrischer Energie. — Exportation d'énergie électrique. — Esportazione di energia elettrica. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Wirtschaftsberichte Nr. 28 — Rapports économiques Nº 28 Rapporti economici Nº 28

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.) (L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.) (O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem frühern kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung an das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeubie grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C. C. S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Wald* (2327[2])

Gemeinschuldnerin: Spulenfabrik Wald A. G., in Tbal-Wald (Zch.).
Datum der Konkurseröffnung: 13. August 1925.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G., verfügt am 22. August 1925.

Eingabefrist: Bis 20. September 1925, auch für Anmeldung noch nicht ins Grundprotokoll eingetragener Dienstbarkeiten zu Lasten der Konkursliegenschaften: Fabrikgebäude Nrn. 1476 und 1992, Schöpfe Nrn. 1479 und 188, ca. 5 Hektaren 58 Aren Fabrikareal, Wiesen und Waldung im Thal, Tonackertobel, Wellenwag, Bolzrütiholz und unteres Feld, bei Wald (Zürich).

Ct. de Berne *Office des faillites des Franches-Montagnes* (2332)

Failli: Thiévent, Arnold, aubergiste, au Noirmont.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 août 1925.
Première assemblée des créanciers: Mercredi 9 septembre 1925, au bureau de l'office des faillites, Hôtel de la Préfecture, à Saignelégier.
Délai pour les productions: Jusqu'au 29 septembre 1925.

Kt. Solothurn *Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach* (2328/9/30)

Gemeinschuldner: Schild, A. & A., Kollektivgesellschaft, Elite Watch Co., Grenchen.
Datum der Konkurseröffnung: 5. August 1925.
Datum der Bewilligung des summarischen Verfahrens: 20. August 1925.
Eingabefrist: Bis und mit 18. September 1925.
Gemeinschuldner: Schild, Albert, Fabrikant, Kollektivgesellschafter der konkursiten Firma A. & A. Schild, Elite Watch Co., Grenchen.
Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1925.
Datum der Bewilligung des summarischen Verfahrens: 27. August 1925.
Eingabefrist: Bis und mit 18. September 1925.
Die Eingaben in den Konkurs der Firma A. & A. Schild werden auch als Anmeldungen in dem Konkurs des Albert Schild betrachtet und sind nicht noch besonders einzugeben.
Gemeinschuldner: Fischer, Fritz, Horlogerie, in Grenchen.
Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1925.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 7. September 1925, nachmittags 2¼ Uhr, im Hotel Sternen, in Grenchen.
Eingabefrist: Bis und mit 29. September 1925. Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen in den Nachlassvertrag eingegeben haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, sofern die Forderung seit dem Nachlassvertrag unverändert geblieben ist.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (2287[1])

Zweite Auskündung.

Gemeinschuldner: Vernier, Justin, Sattler, von Waldkirch, in Oberbüren.
Datum der Konkurseröffnung: 11. August 1925.
Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. August 1925, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Wil.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 21. September 1925.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 11. September 1925 betreffend nachbezeichnete Liegenschaft des Gemeinschuldners:
Ein Wohnbaus mit Ladenlokal, Werkstatt und Scheune in Oberbüren, assekuriert sub Nr. 214 und 215 für Fr. 22,600, mit 15,76 a Hofreite, Garten und Wiese.
Gesamtschatzung: Fr. 25,600.
Bezüglich der Grenzen wird auf den Liegenschaftsbeschrieb verwiesen, welcher beim Konkursamt Wil zur Einsicht aufliegt.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne *Office des faillites de Courtelary* (2336)

Failli: Bubler, Paul, boucher, à Tramelan.
Délai pour intenter action en opposition: 8 septembre 1925.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arr. de la Sarine à Fribourg* (2345)

Faillie: Cotting, Lina, épicerie, à Fribourg.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. Schaffhausen *Konkursamt Schaffhausen* (2346)

Gemeinschuldner: Hess-Meierbofer, Heinrich, Trikot- und Wollwarengeschäft Unterstadt Schaffhausen.
Anfechtungsfrist: Bis 8. September 1925.

Kt. St. Gallen *Konkursamt St. Gallen* (2335)

Gemeinschuldnerin: Firma Ferrari & Co., Fabrikation, Handel und Export von Lorrainewäsche, Langgasse 6, St. Gallen O.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 2. bis 11. September 1925.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Cossonay* (2331)

Faillite: Dumoulin, succession de Joseph, cafetier, à Sévery.
Délai pour intenter action en opposition: 8 septembre 1925.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers* (2337)

Faillie: Veuve Gilardi-Buhler, R., successeur de Honoré Buhler, soit Madame Ida Gilardi née Buhler, fille de feu Honoré Buhler, veuve de Robert Gilardi, fabrication de boîtes de montres métal et acier, ateliers pour la frappe artistique, à St-Sulpice.
L'état de collocation et les décisions concernant les objets de stricte nécessité et les revendications sont déposés à l'office sus-indiqué, où ils peuvent être consultés.
Les actions en contestation, les demandes de cession des droits de la masse, les recours concernant le strict nécessaire et les revendications doivent être introduits dans les dix jours, à dater de cette publication, à défaut l'état de collocation et les décisions concernant le strict nécessaire et les revendications seront considérés comme acceptés.

Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. 263.)

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio* 2338)

Fallimento: Valsangiacomo, Cesare, Balerna.
Data del deposito: 29 agosto 1925.
Termine per le opposizioni: 10 giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2347)

Gemeinschuldner: Moser & Cie., Basel.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 26. August 1925.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2348)

Grundstückversteigerung. — II. Gant.

Donnerstag den 1. Oktober 1925, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, das folgende zur Konkursmasse der Firma Gebr. Soerensen & Co., in Basel, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert: Sektion V Parzelle 939¹, haltend 24 a 20,5 m² mit Werkstattgebäude Ramsteinerstrasse 9, Remisengebäude (Brandschatzung Fr. 154,500).

Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 155,000.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 2100 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) zur Einsicht auf.

An der I. Gant erfolgte kein Angebot.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Aargau *Konkurskreis Zofingen* (2339)

Schuldnerin: Firma Bitzer & Cie., Hans, Nahrungs- und Genussmittel, Zofingen.

Datum der Bewilligung der Stundung: 22. August 1925.

Sachwalter: Konkursamt Zofingen.

Eingabefrist: 19. September 1925.

Gläubigerversammlung: Montag, den 19. Oktober 1925, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal in Zofingen.

Frist zur Einsicht der Akten: 9. Oktober 1925 beim Konkursamt Zofingen.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern-Stadt* (2352²/3)

Die der Bernischen Wohnungsgenossenschaft (Coopérative Immmobilière Bernoise), mit Sitz in Bern, erteilte Nachlassstundung, ist durch richterliche Verfügung vom 27. ct., um 2 Monate, d. h. bis und mit 25. November 1925, verlängert worden.

Die auf 11. September 1925 angeordnete Gläubigerversammlung wird verschoben auf Montag den 5. Oktober 1925, vormittags 10¼ Uhr, ins Café Schmiedstube, I. Stock, Zeughausgasse Nr. 7, in Bern.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters, Speichergasse Nr. 16, in Bern, eingesehen werden.

Bern, den 27. August 1925. Der Sachwalter:
P. Hofer, Konkursbeamter.

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern ist die dem Riis, H. C., Direktor, in Bern, erteilte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis zum 7. November 1925 verlängert worden.

Die auf den 31. August 1925 angesetzte Gläubigerversammlung wird verschoben auf Freitag den 9. Oktober 1925, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Spitalgasse 18, in Bern.

Bern, den 26. August 1925. Der Sachwalter:
A. Urfer, Notar, Spitalgasse 18.

Kt. Luzern *Amtsgerichts-Vizepräsident von Luzern-Stadt* (2341)

Schuldnerin: Firma Goldschmidt, L., Konfektion Einhorn, Damen- und Kinderbekleidung, Engrosabteilung, Anfertigung und Handel in Damen- und Mädchenmänteln und Kostümen, Weggisgasse 32 und Löwengraben 7, in Luzern, mit Zweigniederlassung in Davos.

Verlängerung der Stundung: Bis und mit 26. Oktober 1925.

Datum des Entscheides: 26. August 1925.

Luzern, den 26. August 1925.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Louis Bannwart, i. Fa. Ls. Bannwart & Co.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgerichtsschreiberei Basel* (2342)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat die dem Vogt-Hartmann, Albin, Zimmermeister, Inhaber der Firma Alb. Vogt-Hartmann, Baugeschäft, in Basel, bewilligte Nachlassstundung durch Beschluss vom 26. August 1925 gemäss Art. 295 Abs. 4 des Betreibungsgesetzes um zwei Monate, also bis 24. Oktober 1925, verlängert.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Zofingen* (2343)

Das Bezirksgericht Zofingen hat die der Firma Kohler-Würgler, A., Möbelfabrik, in Aarburg, bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis 22. Oktober 1925, verlängert.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire
(B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

Kt. Aargau *Bezirksgericht Lenzburg* (2333)

Der von Brunner, Fritz, Baugeschäft, in Othmarsingen, vorgeschlagene Nachlassvertrag ist durch Urteil des Bezirksgerichtes Lenzburg vom 2. Juli 1925 als nicht zustande gekommen erklärt worden. Die Nachlassstundung ist damit dahingefallen. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Gerichtspräsident von Burgdorf* (2349)

Gemeinschuldnerin: Firma Berner chemisch-technische Fabrik Dr. Baerlocher, in Burgdorf.

Zeit und Ort der Verhandlung: Donnerstag den 17. September 1925, nachmittags 2¼ Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten, im Schloss zu Burgdorf.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung* (2340)

Schuldnerin: Firma Gasser & Rogg, elektrische und sanitäre Anlagen, Fronhgartenstrasse 4, St. Gallen C.

Verhandlungstermin: Montag, den 7. September 1925, vormittags 8½ Uhr, vor Bezirksgericht St. Gallen 2. Abteilung im Gerichtshaus Neugasse.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (2350)

Gemeinschuldnerin: Lenzi, Emma, Modistin, in Aarau.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch den 23. September 1925, vormittags 11 Uhr, im Bezirksgerichtssaale in Aarau.

Ct. de Vaud *Président du tribunal du district de Nyon* (2334)

Débitcur: Hautier, Charles, mécanicien, à Nyon.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi 9 septembre 1925, à 13¾ heures, en salle du tribunal, au Château de Nyon.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Willisau* (2344)

Schuldner: Polier, Gottfried, Handlung, Altbüron.

Datum der Bestätigung: 18. August 1925.

Ct. de Vaud *District de Rolle* (2351)

En date du 24 août 1925, le président du tribunal de Rolle a homologué le concordat conclu entre Grassard, Gustave, coiffeur, à Rolle, et ses créanciers.

Rolle, le 25 août 1925. Le commissaire au sursis:
H. Duport, préposé.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Wirtschaft. — 1925. 24. August. Inhaber der Firma **Müller-Tschirren,** in Basel, ist Alois Müller-Tschirren, von Seewen (Solothurn), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Hammerstrasse 163.

Wirtschaft. — 24. August. Die Firma **J. Wick,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 187 vom 26. Juli 1907, Seite 1334/5), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Gasthof. — 24. August. Die Firma **Frau C. Haering-Strub,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 151 vom 13. Juni 1913, Seite 1094), Gasthofbetrieb, Hotel Metropol & Monopol, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Wirtschaft. — 24. August. Die Firma **V. Birhaum-Henzi,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 220 vom 3. September 1907, Seite 1541), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

24. August. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Flüssige Brennstoffe A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 313 vom 23. Dezember 1921, Seite 2482/3 und dortige Verweisung), Beteiligung an der Brennstoff- und Bergbau-Industrie, vor allem an Erdölunternehmungen usw., ist durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. August 1925 das Aktienkapital von Fr. 4,200,000 auf Fr. 3,000,000 herabgesetzt worden und zwar durch Annullierung von 2400 Aktien Nrn. 6100—8400 zu je nominell Fr. 500. Dementsprechend sind die Statuten geändert worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr drei Millionen Franken (Fr. 3,000,000), eingeteilt in 6000 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500.

Sanitäre Anlagen usw. — 25. August. Georg Netzhammer-Schlemmer, von und in Basel, und Emil Lenzin-Hagner, von Oberhof (Aargau), in Basel, haben unter der Firma **Netzhammer & Lenzin,** in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juni 1925 begonnen hat. Spezialhaus für sanitäre Anlagen. Reparaturwerkstätte. Petersgasse 32.

Wirtschaft. — 25. August. Inhaber der Firma **Paul Sommer,** in Basel, ist Paul Sommer-Marti, von Schlatt (Zürich), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. St. Johanns-Vorstadt 49 (zum Schwyzerhüsli).

Wirtschaft. — 25. August. Inhaber der Firma **Hildbrand-Brender,** in Basel, ist Fridolin Hildbrand-Brender, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Landskronstrasse 37.

Handel in Automobilen, Garage usw. — 25. August. Emile Abt und Karl Gustav Abt, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Emile Abt & Cie.,** in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 30. Mai 1925 begonnen hat. Emile Abt ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Karl Gustav Abt ist Kommanditär mit dem Betrage von sechzigtausend Franken (Fr. 60,000) und führt zugleich die Prokura. Handel in Automobilen und Bestandteilen von solchen, Betrieb einer Garage und Automobilreparaturwerkstätte, Vermietung von Automobilen. Leonhardsgraben 46.

Variété-Theater. — 26. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Kohlhofer & Seeger», in Basel (S. H. A. B. Nr. 90 vom 21. April 1925, Seite 669/70), Betrieb und Verwaltung des Tariété-Theaters Küchlin in Basel, hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma **Kohlhofer & Seeger in Liqu.** besorgt durch den bisherigen Gesellschafter Karl Franz Kohlhofer als Liquidator mit Einzelunterschrift.

Wirtschaft. — 26. August. Die Firma **Josef Meiners,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1923, Seite 1148), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 26. August. Inhaber der Firma **Johann Urfer,** in Basel, ist Johann Urfer-Bisel, von Bönigen (Bern), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Steinenvorstadt 36.

Wirtschaft. — 26. August. Inhaber der Firma **Clemens Müller,** in Basel, ist Clemens Müller-Helbling, von Unter-Aegeri (Zug), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Elsässerstrasse 11.

Wirtschaft. — 26. August. Inhaber der Firma **Franz Dietrich,** in Basel, ist Franz Dietrich-Gerstner, von Grenzach (Baden), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Klingentalstrasse 67.

Wirtschaft. — 26. August. Inhaberin der Firma **Wwe. Emma Brombacher-Sinz,** in Basel, ist Frau Wwe. Emma Brombacher-Sinz, badische Staatsangehörige, in Basel. Restaurationsbetrieb. Kornhausgasse 12.

Wirtschaft. — 26. August. Inhaber der Firma **Reinhard Weiss,** in Riehen, ist Reinhard Weiss-Jülle, von und in Riehen. Wirtschaftsbetrieb. Lörracherstrasse 105 in Riehen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1925. 6. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Holzhandel A.-G.,** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 155 vom 8. Juli 1925, Seite 1189), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juli 1925 ihr Grundkapital von Fr. 100,000 durch Ausgabe von 650 neuen Inhaberaktien zu nominell Fr. 1000 erhöht auf den Betrag von Fr. 750,000. Die ausgegebenen 100 Namenaktien sind in Inhaberaktien umgewandelt worden. Zugleich hat die Generalversammlung die Statuten revidiert und folgende Abänderung der veröffentlichten Tatsachen getroffen: Das Grundkapital beträgt siebenhundertfünfzigtausend Franken (Fr. 750,000), eingeteilt in 750 voll einbezahlte Inhaberaktien zu eintausend Franken (Fr. 1000). Die übrigen veröffentlichten Tatsachen sind unverändert geblieben.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Kies, Holzhandel, Schiffahrt. — 1925. 25. August. Inhaber der Firma **Konrad Dudler,** in Altenrhein-Thal, ist Columban Konrad Dudler, von Thal, in Altenrhein-Thal. Kieslieferant, Schiffahrt und Holzhandel. Altenrhein.

25. August. Inhaber der Firma **Christian Gantenbein, Gasthof Bahnhof,** in Buchs, ist Christian Gantenbein, von Grabs, in Buchs. Gasthaus z. Bahnhof. Bahnhofstrasse.

Stickerei, Textilwaren. — 25. August. **Labhard & Co., in Liq.,** Kommanditgesellschaft, mit Sitz in St. Gallen C, Fabrikation und Export von Stickereien und Textilwaren (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1924, Seite 306). Die Kommandite des Reinhard Meili wurde von bisher Fr. 50,000 auf den Betrag von Fr. 1000 (eintausend Franken) reduziert.

Schifflistickerei. — 25. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Spirig,** Schifflistickerei, in Widnau (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1911, Seite 7), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

25. August. Eintragung von Amtes wegen auf Grund einer Verfügung des Handelsregisteramtes des Kantons St. Gallen gemäss Art. 26, Abs. 2 der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890:

Eier-Import, Export. — Inhaber der Firma **Moses Kurz,** in St. Gallen C, ist Moses Kurz-Roth, von Brunnadern, in St. Gallen C. Eier-Import, Export. Laimatstrasse 8.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Cully

Epicerie, mercerie, etc. — 1925. 24 août. Paul, fils d'Arthur Bovey, de Chanéaz, domicilié à Grandvaux, est le chef de la maison **Paul Bovey,** à Grandvaux. Magasin d'épicerie, mercerie, droguerie, articles de ménage, quincaillerie, tabacs.

Boucherie. — 24 août. La succursale de Cully (F. o. s. du c. du 12 mars 1913, n° 64, page 444), de la maison **Fritz Schlup,** boucherie, à Ouchy-Lausanne, est radiée d'office ensuite de radiation de la maison principale (F. o. s. du c. du 21 février 1925, n° 42, page 296).

Menuiserie. — 24 août. La maison **Charles Bessat,** menuiserie, à Lutry (F. o. s. du c. du 16 octobre 1913, n° 262, page 1855), est radiée d'office pour cause de faillite.

Alimentation générale. — 26 août. La succursale de Lutry (F. o. s. du c. du 27 octobre 1916, n° 253, page 1638) de la maison **Ch. Petitpierre,** alimentation générale, à Neuchâtel, est radiée d'office par suite de la radiation de la maison principale.

Bureau de Lausanne

Boucherie. — 24 août. La raison **P. Regamey-Grasset,** boucherie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 février 1910), est radiée pour cause de remise de commerce.

Meubles — 24 août. La raison **Alexandre Vullyamoz,** à Lausanne, meubles neufs et d'occasion (F. o. s. du c. du 24 juillet 1920), est radiée pour cause de cessation de commerce.

Bureau fiduciaire. — 25 août. Charles Planche, de Gressy sur Yverdon, et Oscar Wiedmann, d'origine française, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **C. Planche et O. Wiedmann** une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et qui a commencé le 14 juillet 1925. Exploitation d'un bureau fiduciaire à la Rue de Bourg 27.

25 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 août 1925, la **Société Immobilière de l'Avenue de la Gare,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 octobre 1923), a appelé aux fonctions de seul administrateur Charles Planche, de Gressy sur Yverdon, expert-comptable, à Lausanne, en remplacement de Adrien Gindrat, décédé, dont la signature est radiée.

Bureau d'Orbe

Epicerie, mercerie, articles de ménage. — 25 août. Le chef de la maison **Gustave Léonnard,** à Romainmôtier, est Gustave Léonnard, de Corcelles sur Chavornay, domicilié à Romainmôtier. Epicerie, mercerie, étoffes, quincaillerie, articles de ménage, tabacs, cigares, fourneaux et potagers, fers, outils aratoires.

26 août. La **Société d'Agriculture de Ballaigues,** société coopérative dont le siège est à Ballaigues (F. o. s. du c. n° 155 du 18 juin 1913, page 1127; n° 109 du 29 avril 1920, page 799, et n° 2 du 6 janvier 1925, page 12), fait inscrire que, dans sa séance du 17 avril 1925, elle a nommé en qualité de président: Emile Leresche-Félix, agriculteur, de Ballaigues, y domicilié, en remplacement de Louis Bourgeois, démissionnaire, dont la signature est radiée, et en qualité de membre du comité: Henri Bezençon, agriculteur, de Ballaigues, y domicilié, en remplacement de Emile Leresche-Félix, nommé président.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1925. 12 août. **Rectification** de la publication parue dans la F. o. s. du c. du 18 août 1925, n° 190, page 1420. Edouard Monnard s'est retiré de la société en commandite **Jeanneret et Co, Fabrique Artis,** fabrication de bijouterie et émaux, exportation, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 6 mars 1919, n° 54, et 4 novembre 1922, n° 259). En conséquence la commandite de fr. 100 de ce dernier est radiée. Dame Madeleine-Léonie Jeanneret, originaire de Travers, commis, domiciliée à la Chaux-de-Fonds, est entrée dans la société comme commanditaire pour une commandite de fr. 1000.

Ausfuhr elektrischer Energie

Das **Elektrizitätswerk Basel** stellt das Gesuch um **Erweiterung** der bis 31. Oktober 1931 gültigen **Bewilligung Nr. 65,** gemäss welcher ihm gestattet ist, max. 600 Kilowatt (tägl. max. 14,400 Kilowattstunden) elektrischer Energie nach Hüningen an die «Usine à Gaz et d'Electricité d'Huningue et de St-Louis» auszuführen.

Die Bewilligung Nr. 65 soll gemäss Gesuch wie folgt erweitert werden: Es soll dem Elektrizitätswerk Basel gestattet werden, die auszuführende Leistung auf **max. 1000 Kilowatt** und die täglich auszuführende Energiemenge auf max. 24,000 **Kilowattstunden zu** erhöhen. Die erweiterte Bewilligung soll bis 31. Oktober 1931 gültig sein.

Gemäss Art. 6 der Verordnung über die Ausfuhr elektrischer Energie vom 4. September 1924 wird dieses Begehren hiermit veröffentlicht. Einsprachen und andere Vernehmlassungen irgendwelcher Art sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens den **3. Oktober 1925** einzureichen. Ebenso ist ein allfälliger Strombedarf im Inlande bis zu diesem Zeitpunkt anzumelden. (V 122²)

Bern, den 25. August 1925. **Eidg. Amt für Wasserwirtschaft.**

Exportation d'énergie électrique

L'**Usine électrique de Bâle** demande l'**extension de l'autorisation n° 65,** valable jusqu'au 31 octobre 1931, à teneur de laquelle elle est autorisée à exporter à destination de l'«Usine à Gaz et d'Electricité d'Huningue et de St-Louis, à Huningue», une puissance de 600 kw au maximum d'énergie électrique (quantité journalière maximum de 14,400 kilowattheures).

L'autorisation n° 65 devrait, selon la demande, être modifiée comme suit:

L'Usine électrique de Bâle devrait être autorisée à augmenter son exportation d'énergie jusqu'à une puissance **maximum de 1000 kilowatts** et la quantité journalière d'énergie jusqu'à un maximum de 24,000 kilowattheures. L'autorisation ainsi modifiée devra être valable jusqu'au 31 octobre 1931.

La présente demande est publiée conformément à l'art. 6 de l'ordonnance du Conseil fédéral du 4 septembre 1924 sur l'exportation de l'énergie électrique. Les oppositions et autres remarques de toute nature doivent être adressées au service soussigné, avant le **3 octobre 1925.** Il en est de même pour toute demande d'utilisation dans le pays de l'énergie en question.

Berne, le 25 août 1925. (V 123²)

Service fédéral des eaux.

Esportazione di energia elettrica

L'Officina elettrica di Basilea fa domanda per l'**estensione dell' autorizzazione n° 65,** valevole fino al 31 ottobre 1931. La stessa dà alla suddetta officina la facoltà di esportare a Hüningen una potenza massima di 600 kilowatt (giornalmente un mass. di 14,400 kilowattore) di energia elettrica destinata alla «Usine à Gaz et d'Electricité d'Huningue et de St-Louis». L'autorizzazione n° 65 dovrebbe, secondo la domanda, venir estesa nel seguente modo:

L'Officina elettrica di Basilea dovrebbe essere autorizzata ad aumentare l'esportazione fino ad una potenza massima di **1000 kilowatt** e il quantitativo giornaliero d'esportazione fino a un massimo di 24,000 kilowattore. L'autorizzazione così estesa dovrebbe essere valevole fino al 31 ottobre 1931.

A tenore dell' art. 6 dell' ordinanza del 4 settembre 1924 sull' esportazione di energia elettrica questa domanda viene qui pubblicata. Opposizioni e osservazioni di qualsiasi specie sono da farsi pervenire a questo servizio al più tardi fino al **3 ottobre 1925.** Eventuali fabbisogni di corrente pel consumo interno sono pure da notificarsi entro tale data. (V 124²)

Berna, 25 agosto 1925. **Servizio federale delle acque.**

Färbereien & Druckereien Trust A.-G., Chur

Bilanz-Konto per 31. März 1925

Aktiva	Fr.	Ct.	Passiva	Fr	Ct.
Effekten:					
59,629 Stück Aktien der Vereinigten Färbereien A.-G., Wien	6,247,700	—	Aktienkapital	7,000,000	—
120,000 Stück Aktien der Ungarischen Texilfärberei A.-G., Budapest			Kreditoren	414,081	79
30 Stück Aktien der Textildruckerei A.-G., Näfels			Unbehobene Dividende	7,440	—
Debitoren	1,556,119	63	Gewinn-Saldo	382,297	84
	7,803,819	63		7,803,819	63

Gewinn- und Verlust-Konto per 31. März 1925

Ausgaben	Fr.	Ct.	Einnahmen	Fr.	Ct.
Steuern	9,841	—	Gewinn-Vortrag	52,864	68
Spesen und Gehalte	25,518	27	Einnahmen aus Konzern-Unternehmungen	437,224	93
Amortisation der Gründungskosten	72,432	50	(A. G. 135)		
Gewinn-Saldo	382,297	84			
	490,089	61		490,089	61

Boss' Grands Hôtels Bär & Adler Palace A.-G. Grindelwald

Bilanz per 31. März 1925

Aktiva	Fr.	Ct.	Passiva	Fr	Ct.
Immobilien	1,711,430	—	Stammaktien	224,000	—
Mobilien	226,700	—	Prioritätsaktien	418,750	—
Bankdepot (Immobilien-Erlös)	19,520	—	Obligationen	975,000	—
Wertschriften	4,127	—	Kreditoren	28,481	24
Debitoren	1,415	—	Banken	77,171	55
Kasse	4,292	73	Banken-Darlehen	281,250	—
Vorräte	47,589	60	Transitorische Passiva	7,156	—
Transitorische Aktiva	999	—	Reservefonds	2,000	—
			Aktiv-Saldo	2,264	54
	2,016,073	33		2,016,073	33

Gewinn- und Verlust-Rechnung für das Betriebsjahr 1924/25 (Vom 1. April 1924 bis 31. März 1925)

Soll	Fr.	Ct.	Haben	Fr	Ct
Generalunkosten	8,327	15	Gewinn-Vortrag	4,837	37
Reparaturen an Immobilien und Mobilien	79,331	84	Betriebsgewinn	251,324	23
Steuern und Versicherungen	29,932	50	Miet- und Pachtzinse	3,378	—
Zinsen	79,445	27	Wertschriftenzinse	397	70
Abschreibungen:					
Immobilien	34,930	—			
Mobilien	25,206	—			
Reservefonds	500	—	(A.G. 136)		
Gewinn-Saldo	2,264	54			
	259,937	30		259,937	30

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS A. G.**

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS S. A.**

Solothurner Kantonalbank

Staatsgarantie

Bis auf weiteres geben wir

5 % Kassa-Obligationen unserer Bank,

auf 3 bis 5 Jahre fest, auf den Namen oder Inhaber lautend, zu pari ab.

,2298 (2541 Sn) **Die Direktion.**

Carl Geissler A.-G., Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag den 5. September 1925, nachmittags 3 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Spalenvorstadt 20, Basel,** eingeladen.

TRAKTANDEN:

Beschlussfassung über die in § 7 der Gesellschafts-Statuten enthaltenen Geschäfte.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht liegen vom 2. September 1925 an bei der Gesellschaft zur Einsicht auf. -2427

Die Eintrittskarten können bis zwei Tage vor der Generalversammlung an der Gesellschaftskasse gegen Ausweis bezogen werden.

Basel, den 29. August 1925.

Der Verwaltungsrat.

Bürgschaftsgenossenschaft für Landarbeiter & Kleinbauern in Brugg

Ordentliche Generalversammlung

Samstag den 5. September 1925, um 13½ Uhr im Hotel zum Roten Haus, in Brugg

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht pro 1924/25. (2102 A) : 2401
3. Jahresrechnung pro 1924/25.
4. Verschiedenes.

Der Vorstand.

Caisse de garantie financière pour ouvriers agricoles et petits paysans, à Brougg

Assemblée générale

Samedi 5 septembre 1925, à 13½ heures à l'Hôtel de la Maison rouge, Brougg

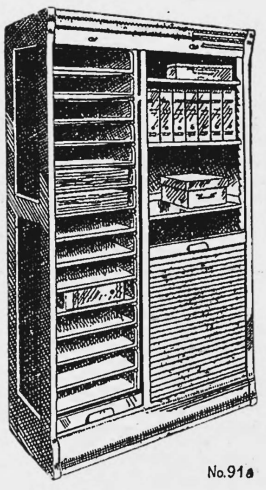
ORDRE DU JOUR:

1. Procès-verbal.
2. Rapport de gestion pour l'exercice 1924/25.
3. Comptes de 1924/25. (2103 A) : 2399
4. Divers.

Le comité.

W. Kaufmann - Bern
Treuhand-Institut für Handel u. Industrie
Industrielle Expertisen - Revisionen

Besten
Erfolg
haben
Inserate jeder Art
im
Schweizerischen Handelsamtsblatt



No. 91a

Kombinations-Schränke
für
Registratur und Muster

FÜRRER
Münsterhof 13, Zürich
Kat. No. 70

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Aarau: *Stirnemann & Sandmeier*, Adv., Not. u. Ink.
Altdorf: Dr. *F. Schmid*, Adv.
Basel: Dr. *E. Gervais*, Freiestrasse 91.
Bern: *G. Bäriswyl*, Ink.-Ausk.
— Dr. *P. Held*, Adv. u. Ink.
— Dr. *J. Zehnder*, Adv. Ink.
Biel: *W. Bossard*, Adv., Ink.
— *Fehlmann*, Not., Ink.
— Dr. *O. Häberli*, Advokat.
Chx-de-Fds: *PAUL Robert*
St. Gallen: *M. Baumann*, R'b
Genf: Me. *John Renaud*, Me *Pierre Renaud*, avocats au Barreau de Genève.
— *Ch. Cosandier*, huissier, rue du Commerce 7.
— *J. Suss et P. Jeanneret*, avoc., 2, Tour Maîtresse.
Interlaken: Advokaturbur. *Alfred Borter*, Fürspr.
Lugano: Dr. *Meyerhans & Dr. Pozzi*, Handelss., Not.
— *Ufficio Fiduciario S. A.*, Ink., Treuh.-Geschäfte.
— *Prof. B. Bertoni & R. van Aken*, Adv.-Notar-Ink.
Luzern: Dr. *H. Stocker*, Adv.
— *F. Widmer*, Inkasso.
Olten: Dr. *P. Portmann*, Adv
— Dr. *Meyer*, Adv. Not. Ink.
W'thur: Dr. *W. Witzig*, Adv.
Zürich: *F. Wenger*, Advok., Talstr. 39, T. Selnau 4999
— Dr. *E. Utzinger*, Advokat.

Comptoir
Carl Grüring
Handels-Informationen auf das In- und Ausland (Preise à 5, 10, 25, 50, 100 Zeilen)
Privat- und Spezialauskünfte
Ueberwachungen etc.
Spitalgasse 14 Bern Tel. Bw. 38.40

Seriöser routinierter
Kaufmann
mit eigener Liegenschaft, Bureau, Lagerräumen, sucht
Vertretung oder Depot
zu übernehmen. Offerten unter Chiffre H. A. B. 2419 Publicitas Basel.



Verlangen Sie Vertreterbesuch
Schreibpapiere
mit individuellem Wasserzeichen
Carl Huber
Aktiengesellschaft
St. Gallen
Telephon 499

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne